

卅載耕耘耆英 萬年基業澤華人



卡城移民服務中心 Immigrant Services Calgary

合作伙伴機構賀詞 A Message from Partner

卡城華人耆英會是耆英服務的先驅，長期為華人社區包括耆英移民，提供各種有關服務。卡城移民服務中心 (Immigrant Services Calgary) 有幸和卡城華人耆英會建立伙伴關係，緊密合作，為耆英移民的不同需要而工作。

其中包括每年為表揚耆英對社會的貢獻而設的世界耆英日，自2011年起，卡城移民服務中心和卡城華人耆英會每年舉辦慶祝世界耆英日的大型活動，吸引很多社會人士參加，包括少數族裔的長者和他們的家人，政府代表、各級議員及社會服務機構。

此外卡城移民服務中心和卡城華人耆英會每年都會主辦中國新年慶祝會，邀請不同族裔長者參加這項多元文化的活動，參加者有華裔、南亞裔和西班牙裔人士，他們透過節目表演，交流不同地方的文化，加強互相認識和社會共融。

卡城華人耆英會對倡導長者權益一向起領導作用，我們作為耆英移民倡議會 (Immigrant Seniors Advocacy Committee) 的成員，大家都非常關心社會政策對耆英福祉的影響，例如關注近年的醫管局取消翻譯服務、耆英補助房屋政策；又如最近市政府交通部準備取消耆英優惠年票而改用昂貴的月票，就此卡城移民服務中心和卡城華人耆英會有聯合反對行動，包括市民簽名運動、寫信予市議員和發動耆英出席市議會表達意見，結果使市政府否決原來取消耆英年票的建議，直至2015年12月之後再考慮。

再者，我們看到卡城華人耆英會非常積極喚醒人們對虐待耆英的關注，我們都是防止虐老行動組 (Action Group on Elder Abuse) 的成員，大家共同合作去加強市民留心卡城的虐待耆英問題，工作包括推廣「全球虐待耆英關注日」，引起更多公眾注意。

卡城移民服務中心非常感謝卡城華人耆英會從不間斷的熱心支持，彼此合作無間地去為耆英移民工作，為建立一個關懷和充滿活力的社區，一個健康和多彩多姿的卡城而努力。我們展望和卡城華人耆英會有一個長遠和有效益的關係，在將來兩間機構能夠有更多機會，繼續緊密地合作下去。

CCECA has long been a trailblazer in the field of seniors' services, providing programs and services geared towards immigrant seniors from the Chinese community. This organization has been instrumental in addressing the varied needs of Chinese senior immigrants in the Calgary community. It has been the privilege of ISC to work in close collaboration and partnership with CCECA. Together ISC and CCECA have always explored ways on how we can ensure that the needs of the divergent immigrant senior population at large are addressed and met.

One aspect of our collaborative efforts involves hosting the National Seniors Day celebrations – a day that formally recognizes the contributions of seniors in building communities across Canada.

Since 2011, ISC and CCECA have hosted the National Seniors Day celebrations every year on a large scale which attracts many attendees, including seniors from diverse ethnicities, their families, and public dignitaries like the Mayor of Calgary, Calgary MLAs, provincial ministers as well as community partners.

Senior clients of ISC and CCECA also come together every year to celebrate the Chinese New Year. This has proved to be a wonderful platform to showcase the Chinese, South Asian and Hispanic cultures to an audience who otherwise might not be exposed to them. These celebrations provide an opportunity to multi-ethnic seniors to mix together, honour, and value diversity which goes a long way in fostering cross-cultural understanding and a sense of inclusiveness.

CCECA has also been a leading light in advocating for senior's rights. As members of the Immigrant Seniors Advocacy Committee, we have worked together in addressing a variety of causes that have a direct impact on the well-being of seniors. These include issues like termination of AHS interpretation services, subsidized housing for sponsored seniors, and more recently the Seniors Transit Pass program. In 2014, when Calgary Transit proposed to discontinue the annual seniors transit pass and replace it with highly expensive monthly passes, CCECA and ISC worked tirelessly to rally support against this move by encouraging our senior clients to collect petition signatures, send letters to city councillors and attend the council meetings, with the result that the City Council rejected the proposed changes to the Annual Transit Pass for Seniors which will remain unchanged till December 2015.

In addition, CCECA is very proactive in promoting awareness of elder abuse. As members of the Action Group on Elder Abuse, we work together with other community partners to enhance and coordinate the response to the abuse of older adults in Calgary. One such medium we use to achieve this is the public observance of the World Elder Abuse Awareness Day.

Immigrant Services Calgary is very grateful for the continued support and goodwill of CCECA. We have recognized that there are many issues facing the senior immigrant population and that by working together we can build a more connected and engaged community, a healthy, inclusive and vibrant Calgary that anyone would be proud to call home. We look forward to a long and productive relationship with CCECA, and will continue to pursue opportunities to strengthen ties between the two agencies.